
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



НАЦИОНАЛЬНЫЙ
СТАНДАРТ
РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р ИСО
6360-5—
2012

СТОМАТОЛОГИЯ

Система цифрового кодирования вращающихся
инструментов

Часть 5

Специальные характеристики инструментов
для корня и канала зуба

ISO 6360-5:2007
Dentistry — Number coding system for rotary instruments —
Part 5: Specific characteristics of root-canal instruments
(IDT)

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2013

Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Государственным унитарным предприятием Республики Татарстан «Всероссийский научно-исследовательский проектный институт медицинских инструментов» (ГУП РТ «ВНИПИМИ») на основе собственного аутентичного перевода на русский язык международного стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 14 «Медицинские инструменты», Управлением технического регулирования и стандартизации Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 11 июля 2012 г. № 163-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ИСО 6360-5:2007 «Стоматология. Система цифрового кодирования вращающихся инструментов. Часть 5. Специальные характеристики инструментов для корневого канала» (ISO 6360-5:2007 «Dentistry — Number coding system for rotary instruments — Part 5: Specific characteristics of root-canal instruments»).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им национальные стандарты Российской Федерации, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет

© Стандартиформ, 2013

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

II

Содержание

1	Область применения	1
2	Нормативные ссылки	1
3	Термины и определения	1
4	Система цифрового кодирования инструментов для корневого канала	1
4.1	Общие положения	1
4.2	Группы	2
4.3	Идентификация	2
5	Кодовые номера для конкретных характеристик инструментов для корневого канала	2
5.1	Общие положения	2
5.2	Длина оперативной части инструментов для корневого канала	2
5.3	Конус рабочей части инструментов для корневого канала	2
	Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов национальным стандартам Российской Федерации	3

Введение

Настоящий стандарт является одним из серии международных стандартов, относящихся к стоматологическим вращающимся инструментам. В настоящее время в мире изготавливается большое количество разнообразных стоматологических вращающихся инструментов, включая инструменты для корневого канала, для использования стоматологами-профессионалами.

ИСО 6360 обеспечивает общую систему цифрового кодирования для стоматологических вращающихся инструментов всех типов, включая принадлежности, используемые в связи с этими вращающимися инструментами.

Полные преимущества этой системы для стоматологии будут извлечены только тогда, когда система будет широко принята; поэтому изготовителям стоматологических инструментов, а также всем, кто связан с продукцией для стоматологии, предлагается ссылаться на ИСО 6360 в своих каталогах.

Настоящий стандарт был подготовлен в ответ на потребность стоматологического бизнеса, промышленности и стоматологов-профессионалов в универсальной системе классификации и обозначения для этих инструментов.

В настоящем стандарте установлена исчерпывающая система цифрового кодирования, подходящая для всех стоматологических вращающихся инструментов, путем использования кодового номера из 15 цифр, идентифицирующего общие и конкретные характеристики инструментов или групп инструментов.

Первая группа из трех цифр идентифицирует материалы, используемые для изготовления рабочих частей инструментов.

Вторая группа из трех цифр идентифицирует хвостовики и рукоятки, используемые для инструментов, и общую длину инструментов.

Третья группа из трех цифр идентифицирует формы инструментов.

Четвертая группа из трех цифр идентифицирует конкретные характеристики для групп инструментов.

Пятая группа из трех цифр идентифицирует номинальный диаметр рабочей части инструментов, номинальный размер.

Настоящий стандарт состоит из следующих частей под общим наименованием «Стоматология. Система цифрового кодирования вращающихся инструментов»:

- Часть 1. Общие характеристики;
- Часть 2. Формы;
- Часть 3. Специальные характеристики боров и фрез;
- Часть 4. Специальные характеристики алмазных инструментов;
- Часть 5. Специальные характеристики инструментов для корневого канала;
- Часть 6. Специальные характеристики абразивных инструментов;
- Часть 7. Специальные характеристики инструментов для корневого канала — находится в стадии разработки.

Для применения системы и для правильного выделения номеров или их идентификации предлагается, чтобы пользователь обращался к ИСО 6360-1 и ИСО 6360-2 для получения общей информации и в дополнение к одной из последующих частей (с ИСО 6360-3 по ИСО 6360-7) — для получения дополнительной информации по конкретным характеристикам инструментов или групп инструментов.

Для выделения новых номеров, соответствующих ИСО 6360, следует направлять заявление с описанием и чертежом в секретариат ИСО/ТК 106/ПК 4 «Стоматологические инструменты», который ведет обновляемые записи всех номеров, выделенных до настоящего времени. Международная группа экспертов затем примет решение по надлежащему идентификационному номеру для такого инструмента, включая его конкретные характеристики. Секретарь ИСО/ТК 106/ПК 4 проинформирует заявителя должным образом о результатах и поможет ему в правильном использовании номера.

СТОМАТОЛОГИЯ

Система цифрового кодирования вращающихся инструментов

Часть 5

Специальные характеристики инструментов для корня
и канала зуба

Dentistry. Number coding system for rotary instruments. Part 5. Specific characteristics of root-canal instruments

Дата введения — 2013—06—01

1 Область применения

В настоящем стандарте уточнены кодовые номера для конкретных характеристик вращающихся инструментов для корневого канала. Этот трехзначный номер представлен в позициях с 10-й по 12-ю в 15-значном общем номере и образует четвертую группу из трех цифр в 15-значном общем номере, принципы которого разъяснены в ИСО 6360-1 и ИСО 6360-2.

2 Нормативные ссылки

Следующие нормативные документы являются неотъемлемой частью при применении настоящего стандарта. Для недатированных изданий применяют их самое последнее издание.

ИСО 1942 (все части) Стоматологический словарь [ISO 1942 (all parts), Dental vocabulary]

ИСО 3630-1 Стоматология. Инструменты для обработки канала корня зуба. Часть 1. Общие требования и методы испытаний. (ISO 3630-1, Dentistry — Root-canal instruments — Part 1: General requirements and test methods)

ИСО 6360-1 Стоматология. Система цифрового кодирования вращающихся инструментов. Часть 1. Общие характеристики (ISO 6360-1, Dentistry — Number coding system for rotary instruments — Part 1: General characteristics)

ИСО 6360-2 Стоматология. Системы цифрового кодирования вращающихся инструментов. Часть 2. Формы (ISO 6360-2, Dentistry — Number coding system for rotary instruments — Part 2: Shapes)

3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены термины по ИСО 1942 (все части) и ИСО 6360-1.

4 Система цифрового кодирования инструментов для корневого канала

4.1 Общие положения

Система цифрового кодирования инструментов для корневого канала состоит из 15-значного общего номера.

Общие характеристики системы цифрового кодирования для вращающихся инструментов изложены в ИСО 6360-1. Первая и вторая группы из трех знаков 15-значного общего номера установлены в ИСО 6360-1.

Издание официальное

1

Формы и конструкции инструментов для корневого канала описаны в ИСО 6360-2, таблица 5, в кодовом номере в диапазоне от 880 до 999. Формы и их соответствующие номера указаны в ИСО 6360-2 в качестве третьей группы.

Конкретные характеристики инструментов для корневого канала изложены в настоящем стандарте. Номинальные размеры оперативной части приведены в ИСО 3630-1.

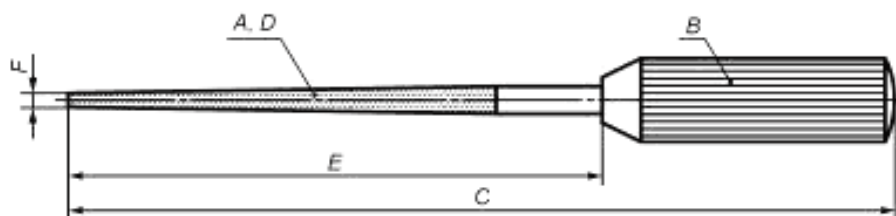
4.2 Группы

Система цифрового кодирования для инструментов для корневого канала состоит из 15 знаков, разделенных на пять групп:

000 000 000 000 000

Первая группа:	Знаки 1 и 2: материал оперативной части (см. ИСО 6360-1, таблица 1). Знак 3: покрытие оперативной части (см. ИСО 6360-1, таблица 2).
Вторая группа:	Знаки 4 и 5: тип хвостовика или ручки (см. ИСО 6360-1, таблица 4). Знак 6: общая длина (см. ИСО 6360-1, таблица 5).
Третья группа:	Знаки 7, 8 и 9: форма оперативной части (см. ИСО 6360-2, таблица 5).
Четвертая группа:	Знаки 10 и 11: длина оперативной части (см. ИСО 3630-1). Знак 12: конус оперативной части.
Пятая группа:	Знаки 13, 14 и 15: номинальный размер оперативной части (см. ИСО 3630-1).

4.3 Идентификация



000 00 0 000 000 000
A B C D E F

- A — материал рабочей части (первый и второй знаки, см. ИСО 6360-1 подраздел 5.2, таблица 1); покрытие рабочей части (третий знак, см. ИСО 6360-1, подраздел 5.3, таблица 2);
- B — тип хвостовика или ручки (четвертый и пятый знаки, см. ИСО 6360-1, подраздел 5.4, таблица 4);
- C — общая длина (шестой знак, см. ИСО 6360-1, подраздел 5.5, таблица 5);
- D — форма (с седьмого по девятый знаки, см. ИСО 6360-2, таблица 5 номера с 880 по 999);
- E — длина оперативной части (десятый и одиннадцатый знаки, см. ИСО 3630-1) и конус рабочей части (двенадцатый знак);
- F — номинальный размер рабочей части (с 13-го по 15-й знаки; см. ИСО 3630-1)

Рисунок 1 — Ключ/расшифровка к системе цифрового кодирования корневого канала

5 Кодовые номера конкретных характеристик инструментов для корневого канала

5.1 Общие положения

Четвертая группа из трех знаков относится к длине оперативной части и конусу рабочей части инструментов для корневого канала. Длина оперативной части инструмента для корневого канала идентифицируется десятым и одиннадцатым знаками; конус рабочей части идентифицируется двенадцатым знаком.

5.2 Длина оперативной части инструментов для корневого канала

Оперативную часть инструментов для корневого канала рассматривают как часть от кончика до ручки или хвостовика инструмента для корневого канала. Длину оперативной части приводят в позициях 10 и 11.

5.3 Конус рабочей части инструментов для корневого канала

Конус рабочей части инструментов для корневого канала приводят в позиции 12.

Конус рабочей части инструментов для корневого канала идентифицируют в процентах, а в качестве увеличения диаметра рабочей части — в миллиметрах на один миллиметр длины инструмента для корневого канала. Значение конуса округляют до ближайшего процента.

Номера для конуса приводят в диапазоне от нуля до девяти.

Номера от 0 до 8 указывают значение конуса в процентах. Номер 9 используют для конусов, значение которых больше чем 8 %. В этом случае конус указывают номером формы, приведенным в ИСО 6360-2, таблица 5.

Пример 1 — Если конус вдоль рабочей части составляет 0,02:1, конус в процентах составляет 2 %. Кодовым номером для этих инструментов корневого канала является 2.

Пример 2 — Размеры конусов 10 % и 12 % идентифицируются в знаках для формы и конструкции (то есть знаки с 7 по 9) по номерам различных форм (см. ИСО 6360-2, таблица 5). Кодовым номером инструментов для корневого канала является 9.

Пример 3 — Если инструмент для корневого канала не имеет никакого конуса (то есть значение конуса составляет 0 %), двенадцатым знаком является 0. Кодовым номером инструментов для корневого канала является 0.

Пример 4 — Если инструмент для корневого канала имеет неправильную форму (например, дугообразную форму/арку) или имеет более одного конуса, двенадцатым знаком будет 0. Кодовым номером инструментов для корневого канала является 0.

Приложение ДА (справочное)

Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов национальным стандартам Российской Федерации

Таблица ДА.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование соответствующего национального стандарта
ИСО 1942-1	—	*
ИСО 3630-1	—	*
ИСО 6360-1	IDT	ГОСТ Р ИСО 6360-1—2012 «Стоматология. Система цифрового кодирования вращающихся инструментов. Часть 1. Общие требования»
ИСО 6360-2	IDT	ГОСТ Р ИСО 6360-2 – 2012 «Стоматология. Система цифрового кодирования вращающихся инструментов. Часть 2. Формы»
<p>* Соответствующий национальный стандарт отсутствует. До его утверждения рекомендуется использовать перевод на русский язык данного международного стандарта. Перевод на русский язык данного международного стандарта находится в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.</p> <p>П р и м е ч а н и е — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандартов: - IDT — идентичные стандарты.</p>		

Ключевые слова: инструмент, стоматология, система цифрового кодирования, диск, кодовый номер, цифровой код

Редактор *О.А. Стояновская*
Технический редактор *В.Н. Прусакова*
Корректор *Р.А. Ментова*
Компьютерная верстка *В.И. Гриценко*

Сдано в набор 11.12.2012. Подписано в печать 28.01.2013. Формат 60x84¹/₈. Гарнитура Ариал. Усл. печ. л. 0,93.
Уч.-изд. л. 0,65. Тираж 78 экз. Зак. 102.

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.

www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru

Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.

Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.